

<<冷血悍将>>

图书基本信息

书名：<<冷血悍将>>

13位ISBN编号：9787532754137

10位ISBN编号：7532754138

出版时间：2011-6

出版时间：上海译文出版社

作者：[美] 汤姆·克兰西

页数：564

字数：470000

译者：王虎,刘声佩

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;冷血悍将&gt;&gt;

## 前言

一九九三年出版的《冷血悍将》，是汤姆·克兰西众多军事小说中的一部力作，在美国曾创下一千四百万美元预付版税的天价。

该书一出版，立即荣登美国畅销书排行榜冠军，并与电影公司签约，成为克兰西第四部改编为电影的佳作。

一九九四年，其中译本即首次在台湾由星光出版社出版。

这次上海译文出版社组织力量，翻译出版克兰西的大量作品，为广大中国读者提供了阅读、学习和研究这位当代伟大的军事小说家诸多杰作的机会。

汤姆·克兰西已是一位享誉世界的军事小说大师，但他却无军旅生涯经历。

他依靠自己对国际政治、经济、军事、科技等方面的丰富知识和深刻理解，以及对具体问题的正确分析、准确的认识和把握，为我们铺陈出了一个个历历如绘、紧张刺激的惊险故事，塑造了众多栩栩如生、有血有肉的人物形象。

他的作品布局宏大、气势磅礴，深入多种社会层面，涉及全球战略关系、国家高层领导、国防安全、间谍情报体系、军事行动、武器装备、反恐反毒等国际重大问题。

他的作品结构严谨完整，逻辑缜密，文笔自然流畅，对具体人物、情节、场景描写逼真详实，并充满人文关怀，给人一种朴素真实之感，觉得他笔下的故事和人物都是实际发生的生活真实。

在《冷血悍将》中，汤姆·克兰西再次用他那生动的笔触，带领读者进入了一个个错综复杂、高潮迭起的故事情节。

该书主要描写了主人公约翰·凯利（代号克拉克——一个汤姆·克兰西小说中反复出现的人物），一个退役美国海军陆战队士官，海豹突击队队员，身负消灭国内贩毒集团和解救越战美军战俘的双重使命，在两个致命的战场上如何运用自己的智慧和高超的个人技能，冒着生命危险、英勇战斗，最后完成任务的经历。

其情节曲折离奇，逼真动人，涉及上自国际关系、国内军政高层下至具体战斗行动、反毒斗争及社会生活等诸多方面，给读者呈现了一个广大、复杂的社会画卷，堪称克兰西作品中的奇葩。

该书首版使用的是繁体汉字，人名地名的翻译有不够规范的地方。

这次出版，译者对此作了改进，同时对一些漏译、错译的地方也作了补充和修正。

因为水平有限，加之时间紧迫，这次中译本中一定仍有不妥之处，敬请译界同仁和广大读者不吝指正。

译者 二 六年七月二十六日 成都

## <<冷血悍将>>

### 内容概要

汤姆·克兰西的代表作《冷血悍将》，以七十年代的越战为背景，描写美国海军特种约翰·凯利，即后来的中央情报局特工约翰·克拉克，孤身穿梭北美南越，勇斗跨国贩毒集团，拯救羁押在越南丛林深处的美国战俘。

一九七一年，海豹突击队队员约翰·凯利退役后，从越南归国经营海上爆破作业。由于怀孕的妻子在交通事故中罹难，凯利身心遭遇严重打击，一度生活与世隔绝。

六个月后，他邂逅并爱上美貌女子帕梅拉，不料她与贩毒集团和色情组织有牵连。凯利试图调查同女友有联系的贩毒团伙，却遭遇袭击身负重伤，女友受尽凌辱并被杀害。

凯利大难不死，随即开始了一场歼灭贩毒凶犯的个人战争。同时，他又以“约翰·克拉克”的身份加入中情局，承担起从越南人手中解救美国战俘的使命。

《冷血悍将》由王虎、刘声佩翻译。

## <<冷血悍将>>

### 作者简介

汤姆·克兰西(1947-

)、美国军事作家，当今世界最畅销的反恐惊悚小说大师。

他的小说布局广大，气势磅礴，对于军事武器、恐怖行动、国家情报体系、全球战略关系，描述逼真详实，在全球拥有广大读者群；代表作《猎杀“红十月”号》、《爱国者游戏》、《燃眉追击》和《惊天核网》先后由好莱坞搬上荧幕而轰动世界影坛。

此外，他也积极涉足网络游戏开发，以《彩虹六号》、《幽灵行动》和《分裂细胞》等系列制作声名远播。

<<冷血悍将>>

书籍目录

序曲 相逢之处

1 丧子之痛

2 偶遇

3 俘获

4 第一线曙光

5 承诺

6 伏击

7 康复

8 隐瞒

9 锻炼

10 验尸报告

11 加工改装

12 准备

13 行程

14 吸取教训

15 为己所用

16 演练

17 节外生枝

18 干扰

19 同情

20 减压舱

21 可能性

22 头衔

23 利他主义

24 见面

25 准备出发

26 飞赴前线

27 潜入

28 第一个进入

29 最后一个离开

30 特工

31 猎手回家

32 猎物回家

33 有毒的魅力

34 追踪搜索

35 人生的转折

36 危险毒品

37 苦难的考验

尾声 一九七三年二月十二日

译后记

## &lt;&lt;冷血悍将&gt;&gt;

## 章节摘录

卡米耶风暴可能是有史以来最猛烈的飓风，或者说是最大的旋风，它彻底摧毁了这座钻油平台。凯利边想边背起压缩空气瓶，准备最后一次潜入墨西哥湾。钻油平台的上部结构已经全毁，四座巨大的脚架也严重受损，就像被一个大男孩扭曲了的玩具。所有可以安全拆除的部件都已被焊解拆除，用吊车移放在当作潜水基地的驳船上面，剩下的只是一个骷髅似的台架。这儿很快就会变成当地钓客的一个乐园。凯利一面这样想着，一面走进汽艇，然后驶入潜水区。他这个小组还有两名潜水员，他是头儿。路上他们审查了一遍检查程序。同时，一艘救生艇在周围紧张地巡逻，以防当地渔民接近。渔民此时进入这一海区并非明智之举，因为在未来的几小时内，在这儿捕鱼可能会一无所获。但是这种事难免会吸引好奇者旁观。而这的确是一场声势浩大的表演，凯利心里想着，脸上露出满意的笑容，接着便离开汽艇，仰身潜入水下。

水下像往常一样，阴森可怕，但又给人一种舒适的感觉。阳光在泛着涟漪的海面上跳跃闪烁，折射出五颜六色的光帘，在他们身体周围和平台脚架之间摇曳晃动，为水下作业提供了良好的能见度。C4炸药已经安装就位，每块六英寸见方、二三英寸高，用铁丝紧紧捆在钢柱上，装上引信，爆炸时将会主要向内而非向四面八方施力。凯利从容地榆查着每个炸药箱。他们从距脚架底部十英尺的第一排开始，很快地就检查完毕，因为凯利不想在这里待得太久，另外两个潜水员也有同样想法。他们跟在凯利后面铺设导爆索，将其捆在炸药上。这两名潜水员是当地人，有丰富的水下作业经验，而且像凯利一样曾是水下爆破大队队员。他们分工负责，相互检查，因为谨慎小心和一丝不苟是他们这一行的专业特点。他们只用了二十分钟就完成了第一排的工作，接着慢慢浮到上面一排。上排炸药距水面也正好十英尺。他们小心翼翼地进行了同样的工作。和炸药打交道，绝对不能粗心大意、心存侥幸。

罗宾·扎卡赖亚斯上校正凝神思考着手中的任务。在下一个山脊背后，有一个萨姆-2地对空导弹基地。该基地已发射了三枚导弹，而它们正在搜索他要保护的战斗轰炸机。在上校的这架F-105G雷长式野鼬防空制压战机的后座上，坐着杰克·泰特中校。他的外号叫熊，是一位压制敌人防空力量方面的专家。两人现在正实行他们曾协助制定的防空制压教范。只见罗宾驾驶着野鼬机，将其置于敌人雷达的扫描范围之内，想引诱基地发射导弹，然后迅速俯冲低飞，躲过导弹，逼近该基地。这是一场凶险致命的游戏。但它不是猎人与猎物之间的游戏，而是猎人与猎人之间的较量——一方弱小、灵活、巧妙，另一方强大、固定、坚实。该基地曾使罗宾上校的飞行大队吃过苦头。其指挥官是一位雷达控制高手，知道何时开机何时关机，时机掌握得恰到好处。不管这个小杂种叫什么，反正在上周之内，他已击落罗宾手下的两架野鼬战机。所以当轰炸这一导弹基地的命令再次下达之后，上校马上决定亲自出马执行这次任务。研究、穿透和摧毁防空设施是他的专长。

## &lt;&lt;冷血悍将&gt;&gt;

在这种广阔、神速的立体游戏中，对胜利的奖赏就是生存。

他的飞机在低空怒吼，距地面高度不超过五百英尺。

他的手指自如地控制着操纵杆，两眼盯住前面的山头，耳朵倾听着来自后座的谈话。

“敌人出现在我们的九点钟位置，罗宾，”杰克对扎卡赖亚斯说，“仍在搜索，但对方发现不了我们。

盘旋逼近。

“扎卡赖亚斯想：这次不会再用百舌鸟导弹了，他们上次试过，结果对方把它给骗了。

那次错误使罗宾损失了一名少校、一名上尉和一架飞机……阿尔·沃利斯，那位盐湖城的老乡……多年的老朋友……该死的！

他驱散脑中的这些想法，甚至没有为自己的粗话感到自责。

“再给他一点甜头，”扎卡赖亚斯边说边拉起操纵杆，飞机立即升高，进入基地雷达的扫描范围，并在那儿盘旋、等待。

基地指挥官可能经过俄国人的训练。

人们不知道这家伙究竟击落过多少架飞机，总之数目不少，他一定为此感到十分得意。

但是，骄傲自大在这一行中可是个致命的弱点。

“发射了……”罗宾，一共两枚。

“泰特在后座发出警告。

“只有两枚？”

“罗宾问。

“可能他怕花钱吧，舍不得多用，”泰特冷冷地挖苦道。

“目标出现在九点钟位置，老罗，该来点飞行绝技了。

“像这样吗？”

“扎卡赖亚斯迅速左转，以便监视导弹，对着迎面飞来的导弹，来了个破s动作。

这一手罗宾设计得十分巧妙，飞机立即躲人到山脊背后。

虽然飞机高度太低，十分危险，但萨姆-2基地的防空导弹却失去目标，在罗宾头上四千英尺的高空疾驰而去。

“我想是时候了，”泰特说。

“对，是时候了。

“扎卡赖亚斯用力将飞机拉向左转，同时装好集束炸弹。

F-105掠过山脊，再次向下俯冲，同时，罗宾两眼目测前面的山脊，距离六英里，航程约需五十五秒。

“对方雷达仍然开着，”泰特报告说。

“他知道我们在逼近。

“但他只剩一枚导弹了。

“除非他的装弹手今天真的疯了。

但是，我们不会让他们随心所欲。

“十点钟位置出现亮点。

“距离太远，不能考虑，但这确实提醒他应该朝什么方向飞行。

“前面是一片高地。

“也许他们可以看见他，也许看不见？”

也许他只是杂乱无章的雷达屏幕上一个游移不定的信号，雷达员还没有弄清它的来历。

飞机以前所未有的高速在低空飞行，刚才的高空诱敌飞行十分有效。

对方也许还在向上观察。

现在出现了一片无线电干扰墙，这是罗宾为野鼬布置的计划的一部分。

一般美国的战术只采用中等飞行高度和大角度俯冲。

他们曾经试过那种方法两次，结果都失败了。

所以扎卡赖亚斯决定改变战术。

改用低空飞行，利用集束炸弹轰炸目标，然后由另一架飞机将任务的剩余部分完成。

<<冷血悍将>>

他的任务是摧毁基地指挥所，消灭里面的指挥官。

他驾驶飞机上下颠簸，左右躲闪，避免给地面任何有利的射击机会。

在与地对空导弹较量时，你还必须避免被地面的炮火击中。

· · · · · ·



<<冷血悍将>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>